Pakeitimas 441
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 188 straipsnio 2 dalis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
2. Prašymą grąžinti klausimą komitetui taip pat gali pateikti frakcija arba ne mažiau kaip ***keturiasdešimt*** Parlamento ***narių*** prieš balsavimą ar jo metu. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.	2. Prašymą grąžinti klausimą komitetui taip pat gali pateikti frakcija arba ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento ***nariai*** prieš balsavimą ar jo metu. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.

Or. en

Pakeitimas 442
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 189 straipsnio 1 dalis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
1. Parlamento pirmininkui pasiūlius arba frakcijai ar ne mažiau kaip ***keturiasdešimčiai*** Parlamento ***narių*** paprašius, diskusijos gali būti baigtos, nebaigus kalbėti visiems į kalbėtojų sąrašą įtrauktiems Parlamento nariams. Dėl šio pasiūlymo ar prašymo balsuojama nedelsiant.	1. Parlamento pirmininkui pasiūlius arba frakcijai ar ne mažiau kaip ***dvidešimt penkiems*** Parlamento ***nariams*** paprašius, diskusijos gali būti baigtos, nebaigus kalbėti visiems į kalbėtojų sąrašą įtrauktiems Parlamento nariams. Dėl šio pasiūlymo ar prašymo balsuojama nedelsiant.

Or. en

Pakeitimas 443
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 190 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
Prieš prasidedant diskusijoms dėl kurio nors darbotvarkės klausimo frakcija arba ne mažiau kaip ***keturiasdešimt*** Parlamento ***narių*** gali pateikti pasiūlymą atidėti diskusijas iki tam tikros datos ir valandos. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.	Prieš prasidedant diskusijoms dėl kurio nors darbotvarkės klausimo frakcija arba ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento ***nariai*** gali pateikti pasiūlymą atidėti diskusijas iki tam tikros datos ir valandos. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.

Or. en

Pakeitimas 444
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 190 straipsnio 4 dalies 1 pastraipa

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
4. Prieš balsavimą ar jo metu frakcija arba ne mažiau kaip ***keturiasdešimt*** Parlamento ***narių*** gali pateikti pasiūlymą atidėti balsavimą. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.	4. Prieš balsavimą ar jo metu frakcija arba ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento ***nariai*** gali pateikti pasiūlymą atidėti balsavimą. Dėl šio pasiūlymo balsuojama nedelsiant.

Or. en

Pakeitimas 445
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
6 skyriaus 191 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
Posėdis gali būti sustabdytas arba baigtas vykstant diskusijoms ar balsavimo metu, jei tokį sprendimą priima Parlamentas Parlamento pirmininko siūlymu arba frakcijos ar ne mažiau kaip ***keturiasdešimties*** Parlamento narių prašymu. Dėl šio pasiūlymo ar prašymo balsuojama nedelsiant.	Posėdis gali būti sustabdytas arba baigtas vykstant diskusijoms ar balsavimo metu, jei tokį sprendimą priima Parlamentas Parlamento pirmininko siūlymu arba frakcijos ar ne mažiau kaip ***dvidešimt penkių*** Parlamento narių prašymu. Dėl šio pasiūlymo ar prašymo balsuojama nedelsiant.

Or. en

Pakeitimas 446
Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Stelios Kouloglou
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
1 skyriaus 199 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
	1a. Komitetų sudėtis turi atspindėti Parlamento politinę įvairovę, ir to pasiekiama remiantis procedūra, dėl kurios Parlamentas nusprendžia kadencijos pradžioje. Proporcingai skiriant vietas komitetuose, frakcijoms ir nepriklausomiems Parlamento nariams tenkantis vietų skaičius turi būti lygus artimiausiam atitinkamam sveikam skaičiui.
	Jei frakcijos nesusitaria dėl savo proporcinės dalies viename ar daugiau konkrečių komitetų, sprendimą priima Pirmininkų sueiga.

Or. en

Pakeitimas 447
João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
1 skyriaus 199 straipsnio 2 dalis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
2. Pakeitimai dėl Pirmininkų sueigos pasiūlymų priimtini su sąlyga, kad juos teikia ne mažiau kaip ***keturiasdešimt*** Parlamento ***narių***. Parlamentas dėl šių pakeitimų balsuoja slaptu balsavimu.	2. Pakeitimai dėl Pirmininkų sueigos pasiūlymų priimtini su sąlyga, kad juos teikia ne mažiau kaip ***dvidešimt penki*** Parlamento ***nariai***. Parlamentas dėl šių pakeitimų balsuoja slaptu balsavimu.

Or. en

Pakeitimas 448
Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas, Stelios Kouloglou, João Ferreira
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
2 skyriaus 208 straipsnio 1 dalis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
1. Visi Parlamento nariai gali teikti pakeitimus, kurie perduodami nagrinėti komitetui.	1. Visi Parlamento nariai***, nepriklausomai nuo to, kurio komiteto nariai jie yra,*** gali teikti pakeitimus, kurie perduodami nagrinėti komitetui.

Or. en

Pakeitimas 449
Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Javier Couso Permuy, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
215 straipsnis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
215 straipsnis	215 straipsnis
Teisė pateikti peticijas	Teisė pateikti peticijas
1. Kiekvienas Europos Sąjungos pilietis, taip pat kiekvienas valstybėje narėje gyvenantis ar savo registruotą buveinę turintis fizinis arba juridinis asmuo turi teisę individualiai arba kartu su kitais piliečiais ar asmenimis pateikti Europos Parlamentui peticiją bet kokiu klausimu, priklausančiu Europos Sąjungos veiklos sritims ir turinčiu jam ar jai tiesioginį poveikį.	1. ***Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 227 straipsnį*** kiekvienas Europos Sąjungos pilietis, taip pat kiekvienas valstybėje narėje gyvenantis ar savo registruotą buveinę turintis fizinis arba juridinis asmuo turi teisę individualiai arba kartu su kitais piliečiais ar asmenimis pateikti Europos Parlamentui peticiją bet kokiu klausimu, priklausančiu Europos Sąjungos veiklos sritims ir turinčiu jam ar jai tiesioginį poveikį.
2. Visose Parlamentui pateikiamose peticijose ***jos teikėjas*** nurodo savo ***pavardę, pilietybę*** ir nuolatinės gyvenamosios vietos adresą.	2. Visose Parlamentui pateikiamose peticijose ***jų pateikėjai*** nurodo savo ***vardą, pavardę*** ir nuolatinės gyvenamosios vietos adresą.
3. Jei peticiją pasirašė keli fiziniai arba juridiniai asmenys, pasirašiusieji paskiria vieną atstovą ir atstovo pavaduotojus, kurie laikomi peticijos teikėjais įgyvendinant šios antraštinės dalies nuostatas.	3. Jei peticiją pasirašė keli fiziniai arba juridiniai asmenys, pasirašiusieji paskiria vieną atstovą ir atstovo pavaduotojus, kurie laikomi peticijos teikėjais įgyvendinant šios antraštinės dalies nuostatas.
Jei tokio asmens nebuvo paskirta, pirmasis pasirašęs asmuo arba kitas atitinkamas	Jei tokio asmens nebuvo paskirta, pirmasis pasirašęs asmuo arba kitas atitinkamas

asmuo laikomas peticijos teikėju.

4. Kiekvienas peticijos ***teikėjas*** gali bet kada atšaukti savo parašą.

Jei ***visi pateikėjai*** atšaukia ***parašus***, peticija tampa niekine.

5. Peticijos pateikiamos oficialiąja Europos Sąjungos kalba.

Kitomis kalbomis pateiktos peticijos bus nagrinėjamos tik tuo atveju, jei peticijos teikėjas prie jos prideda vertimą viena iš oficialių kalbų. Parlamentas susirašinėja su peticijų teikėjais ta oficialia kalba, kuria buvo pateiktas vertimas.

Biuras gali nuspręsti, kad peticijos ir susirašinėjimas su peticijų ***teikėjais*** vyktų kita kalba, ***vartojama valstybėje narėje***.

6. Peticijos įtraukiamos į registrą pagal jų gavimo eilę, jei jos atitinka 2 dalyje išdėstytus reikalavimus. Šių reikalavimų neatitinkančios peticijos yra archyvuojamos, o apie jų neatitikimo priežastis pranešama peticijų teikėjams.

7. Į registrą įtrauktas peticijas Parlamento pirmininkas persiunčia atsakingam komitetui, kuris pirmiausiai nustato, peticija priimtina ***ar ne***, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 227 straipsnio nuostatomis.

Jei atsakingas komitetas nesugeba pasiekti susitarimo peticijos priimtinumo klausimu, ji laikoma priimtina, jei tam pritaria bent ketvirtadalis komiteto narių.

8. Peticijos, kurias komitetas

asmuo laikomas peticijos teikėju.

4. Kiekvienas peticijos ***pateikėjas*** gali bet kada atšaukti savo parašą.

Jei ***savo parašus*** atšaukia ***visi peticijos pateikėjai***, peticija tampa niekine.

5. Peticijos pateikiamos oficialiąja Europos Sąjungos kalba.

Kitomis kalbomis pateiktos peticijos bus nagrinėjamos tik tuo atveju, jei peticijos teikėjas prie jos prideda vertimą viena iš oficialių kalbų. Parlamentas susirašinėja su peticijų teikėjais ta oficialia kalba, kuria buvo pateiktas vertimas.

Biuras gali nuspręsti, kad peticijos ir susirašinėjimas su peticijų ***pateikėjais*** vyktų kita kalba, ***kuri pagal atitinkamos valstybės narės konstitucinę tvarką yra oficiali visoje jos teritorijoje arba jos dalyje***.

5a. Peticijas galima pateikti paštu arba per Parlamento interneto svetainėje esantį peticijų portalą, kuriame peticijos pateikėjui padedama peticiją parašyti taip, kad ji atitiktų 1 ir 2 dalių nuostatas.

5b. Jei panašia tema gaunamos kelios peticijos, jos gali būti nagrinėjamos kartu.

6. Peticijos įtraukiamos į registrą pagal jų gavimo eilę, jei jos atitinka 2 dalyje išdėstytus reikalavimus. Šių reikalavimų neatitinkančios peticijos yra archyvuojamos, o apie jų neatitikimo priežastis pranešama peticijų teikėjams.

7. Į registrą įtrauktas peticijas Parlamento pirmininkas persiunčia atsakingam komitetui, kuris pirmiausiai nustato, peticija priimtina, remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 227 straipsnio nuostatomis.

Jei atsakingas komitetas nesugeba pasiekti susitarimo peticijos priimtinumo klausimu, ji laikoma priimtina, jei tam pritaria bent ketvirtadalis komiteto narių.

8. Peticijos, kurias komitetas

paskelbia nepriimtinomis, yra archyvuojamos. Peticijos teikėjui yra pranešama apie sprendimą ir jo priežastis. Jei įmanoma, galima pasiūlyti kitų priemonių teisėms apginti.

9. Užregistruotos peticijos ***bendrąja tvarka*** tampa viešais dokumentais, ir, siekdamas skaidrumo, Parlamentas gali paskelbti peticijos ***teikėjo pavardę ar pavadinimą*** ir peticijos turinį.

10. Nepažeidžiant 9 dalies nuostatų, peticijos ***teikėjas*** gali paprašyti, kad ***jo pavardė ar pavadinimas*** nebūtų paviešinti, siekiant išsaugoti ***jo*** privatumą; tokiu atveju Parlamentas privalo ***atsižvelgti*** į šį prašymą.

Jei peticijos teikėjo skundo negalima išnagrinėti dėl anonimiškumo, kreipiamasi į peticijos teikėją dėl tolesnių jos nagrinėjimo būdų.

11. Peticijos teikėjas gali prašyti, kad jo peticija būtų nagrinėjama konfidencialiai; tokiu atveju Parlamentas imasi atitinkamų atsargumo priemonių, kad peticijos turinys nebūtų paviešintas. Peticijos teikėjas informuojamas, kokiomis konkrečiomis sąlygomis bus taikoma ši nuostata.

12. Jei komitetas mano esant tikslinga, jis gali perduoti peticiją ombudsmenui.

13. Peticijos, pateiktos fizinių ar juridinių asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos piliečiai ir negyvena valstybėje

paskelbia nepriimtinomis, yra archyvuojamos. Peticijos teikėjui yra pranešama apie sprendimą ir jo priežastis. Jei įmanoma, galima pasiūlyti kitų priemonių teisėms apginti.

9. Užregistruotos peticijos tampa viešais dokumentais, ir, siekdamas skaidrumo, Parlamentas gali paskelbti peticijos ***pateikėjo ar pateikėjų ir ją parėmusių asmenų vardus ir pavardes arba pavadinimus*** ir peticijos turinį. ***Peticijos pateikėjas ar pateikėjai ir ją parėmę asmenys apie tai atitinkamai informuojami.***

10. Nepažeidžiant 9 dalies nuostatų, peticijos ***pateikėjas ar pateikėjai arba ją parėmę asmenys*** gali paprašyti, kad ***jų vardai ir pavardės arba pavadinimai*** nebūtų paviešinti, siekiant išsaugoti ***jų*** privatumą; tokiu atveju Parlamentas privalo ***patenkinti*** į šį prašymą.

Jei peticijos teikėjo skundo negalima išnagrinėti dėl anonimiškumo, kreipiamasi į peticijos teikėją dėl tolesnių jos nagrinėjimo būdų.

10a. Siekiant apsaugoti trečiųjų šalių teises Parlamentas savo iniciatyva arba susijusios trečiosios šalies prašymu gali peticiją ir (arba) kitą joje pateiktą informaciją paversti anonimine, jei jis mano, kad to reikia.

13. Peticijos, pateiktos fizinių ar juridinių asmenų, kurie nėra Europos Sąjungos piliečiai ir negyvena valstybėje

narėje ar neturi joje registruotos buveinės, yra registruojamos ir archyvuojamos atskira tvarka. Kiekvieną mėnesį Parlamento pirmininkas perduoda atsakingam už peticijų nagrinėjimą komitetui per praėjusį mėnesį gautų peticijų sąrašą, nurodydamas jų dalyką. Už peticijas atsakingas komitetas gali paprašyti tų peticijų, kurias, jo manymu, verta išnagrinėti.

narėje ar neturi joje registruotos buveinės, yra registruojamos ir archyvuojamos atskira tvarka. Kiekvieną mėnesį Parlamento pirmininkas perduoda atsakingam už peticijų nagrinėjimą komitetui per praėjusį mėnesį gautų peticijų sąrašą, nurodydamas jų dalyką. Už peticijas atsakingas komitetas gali paprašyti tų peticijų, kurias, jo manymu, verta išnagrinėti.

Or. en

Pakeitimas 450
Ángela Vallina, Marina Albiol Guzmán, Javier Couso Permuy, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Stelios Kouloglou
GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas **A8-0344/2016**
Richard Corbett
Bendra Parlamento darbo tvarkos taisyklių peržiūra
2016/2114(REG)

Europos Parlamento darbo tvarkos taisyklės
216 straipsnis

Dabartinis tekstas	*Pakeitimas*
216 straipsnis	216 straipsnis
Peticijų nagrinėjimas	Peticijų nagrinėjimas
1. Priimtinos peticijos svarstomos atsakingame komitete vykstant įprastai jo veiklai – arba eiliniame posėdyje, arba taikant rašytinę procedūrą. Peticijų teikėjai gali būti kviečiami dalyvauti komiteto posėdžiuose, jei jų peticija bus aptariama, arba jie gali paprašyti leisti juose dalyvauti. Komiteto pirmininkas sprendžia, ar suteikti peticijų teikėjams teisę kalbėti.	1. Priimtinos peticijos svarstomos atsakingame komitete vykstant įprastai jo veiklai – arba eiliniame posėdyje, arba taikant rašytinę procedūrą. Peticijų teikėjai gali būti kviečiami dalyvauti komiteto posėdžiuose, jei jų peticija bus aptariama, arba jie gali paprašyti leisti juose dalyvauti. Komiteto pirmininkas sprendžia, ar suteikti peticijų teikėjams teisę kalbėti.
2. Komitetas dėl priimtinos peticijos gali nuspręsti ***parengti pranešimą savo iniciatyva, vadovaujantis Darbo tvarkos taisyklių 52 straipsnio 1 dalimi, arba*** pateikti Parlamentui trumpą pasiūlymą dėl rezoliucijos, jei tam neprieštarauja Pirmininkų sueiga. Tokie pasiūlymai dėl rezoliucijų įtraukiami į plenarinio posėdžio, vyksiančio ne vėliau kaip praėjus aštuonioms savaitėms nuo jų priėmimo komitete datos, darbotvarkės projektą. Už juos balsuojama vieną kartą ***be diskusijų, nebent*** Pirmininkų sueiga ***išimties tvarka nuspręstų*** taikyti Darbo tvarkos taisyklių 151 straipsnį.	2. Komitetas dėl priimtinos peticijos gali nuspręsti pateikti Parlamentui trumpą pasiūlymą dėl rezoliucijos, jei ***jis informuoja Komitetų pirmininkų sueigą ir*** tam neprieštarauja Pirmininkų sueiga. Tokie pasiūlymai dėl rezoliucijų įtraukiami į plenarinio posėdžio, vyksiančio ne vėliau kaip praėjus aštuonioms savaitėms nuo jų priėmimo komitete datos, darbotvarkės projektą. Už juos balsuojama vieną kartą***.*** Pirmininkų sueiga ***gali pasiūlyti*** taikyti Darbo tvarkos taisyklių 151 straipsnį***; jei ji to nepadaro, pasiūlymai dėl rezoliucijų priimami be diskusijų***.

Komitetas, remdamasis 53 straipsniu ir VI priedu, gali paprašyti kitų komitetų, kurie atsako už šiuos svarstomus klausimus, pateikti savo nuomonę.

3. Kai ***pranešimas*** visų pirma susijęs su Sąjungos teisės taikymu arba aiškinimu arba su siūlomais galiojančių teisės aktų pakeitimais, už tą sritį atsakingas komitetas bendradarbiauja pagal 53 ***straipsnio 1 dalies nuostatas*** ir 54 ***straipsnio pirmos ir antros įtraukų*** nuostatas. Atsakingas komitetas turi be balsavimo pritarti komiteto, atsakingo už tą sritį, pasiūlymų dėl rezoliucijos dalims, kurios yra susijusios su Sąjungos teisės taikymu ar aiškinimu arba su galiojančių teisės aktų pakeitimais. Jei atsakingas komitetas atmeta tokius pasiūlymus, susijęs komitetas gali juos pateikti tiesiogiai Parlamentui.

4. ***Turi būti sukurtas elektroninis registras, kuriame piliečiai galėtų prisijungti prie peticijos teikėjų*** arba ***atsiimti*** savo ***parašą, padėdami elektroninius parašus prie priimtinomis paskelbtų ir į registrą įtrauktų peticijų***.

5. Tirdamas peticijas, nustatydamas faktus ar ieškodamas sprendimų, komitetas gali lankytis informacijos rinkimo tikslu valstybėse narėse ar regione, kuris susijęs su pateikta peticija.

Pranešimus apie apsilankymus parengia dalyviai. Kai juos patvirtina komitetas, jie pateikiami Parlamento pirmininkui.

Apsilankymų informacijos rinkimo tikslu ir pranešimų apie tokius apsilankymus vienintelis tikslas – pateikti komitetui atitinkamą informaciją, kad jis galėtų toliau svarstyti peticiją. Tokie pranešimai rengiami išskirtinai apsilankymo dalyvių iniciatyva, jiems siekiant rasti bendrą sutarimą. Neradus bendro sutarimo, pranešime turi būti pateikti besiskiriantys informacijos rinkimai ar vertinimai. Pranešimas pateikiamas komitetui pritarti balsuojant vieną kartą be diskusijų,

3. Kai ***komitetas ketina pagal 52 straipsnio 1 dalį dėl priimtinos peticijos parengti pranešimą savo iniciatyva, kuris*** visų pirma ***yra*** susijęs su Sąjungos teisės taikymu arba aiškinimu arba su siūlomais galiojančių teisės aktų pakeitimais, už tą sritį atsakingas komitetas bendradarbiauja pagal 53 ir 54 ***straipsnių*** nuostatas. Atsakingas komitetas turi be balsavimo pritarti komiteto, atsakingo už tą sritį, pasiūlymų dėl rezoliucijos dalims, kurios yra susijusios su Sąjungos teisės taikymu ar aiškinimu arba su galiojančių teisės aktų pakeitimais. Jei atsakingas komitetas atmeta tokius pasiūlymus, susijęs komitetas gali juos pateikti tiesiogiai Parlamentui.

4. ***Pasirašiusieji priimtiną peticiją gali paremti*** arba ***atšaukti*** savo ***paramą Parlamento interneto svetainėje esančiame peticijų portale***.

nebent komiteto pirmininkas paskelbia, kai taikoma, kad galima teikti dalinius pakeitimus pranešimo dalims. 56 straipsnis tiems pranešimams ir tiesiogiai, ir mutatis mutantis netaikomas. Komitetui nepritarus, pranešimai Pirmininkui neperduodami.

6. Komitetas gali paprašyti Komisijos jam padėti, t. y. pateikti informaciją dėl Sąjungos teisės taikymo ir jos normų laikymosi, taip pat pateikti visus dokumentus ir informaciją, susijusią su peticija. Komisijos atstovai kviečiami dalyvauti komiteto posėdžiuose.

7. Komitetas gali paprašyti Parlamento pirmininko persiųsti jo nuomonę ar rekomendaciją Komisijai, Tarybai ar atsakingai valstybės narės institucijai, kad jos imtųsi veiksmų ar atsakomųjų priemonių.

8. ***Kas pusę metų*** komitetas ***informuoja Parlamentą*** apie savo svarstymų rezultatus.

Komitetas informuoja Parlamentą, kokių priemonių ėmėsi Taryba ar Komisija dėl peticijų, kurias jiems perdavė Parlamentas.

Peticijų teikėjas informuojamas apie komiteto priimtus sprendimus, jam pateikiamos sprendimą pagrindžiančios priežastys.

Kai baigiama svarstyti priimtina peticija, paskelbiama, kad svarstymas baigtas***, ir apie tai informuojamas peticijos teikėjas***.

6. Komitetas gali paprašyti Komisijos jam padėti, t. y. pateikti informaciją dėl Sąjungos teisės taikymo ir jos normų laikymosi, taip pat pateikti visus dokumentus ir informaciją, susijusią su peticija. Komisijos atstovai kviečiami dalyvauti komiteto posėdžiuose.

7. Komitetas gali paprašyti Parlamento pirmininko persiųsti jo nuomonę ar rekomendaciją Komisijai, Tarybai ar atsakingai valstybės narės institucijai, kad jos imtųsi veiksmų ar atsakomųjų priemonių.

8. Komitetas ***kasmet Parlamentui teikia ataskaitą*** apie savo svarstymų rezultatus ***ir, kai tinkama, apie tai, kokių priemonių ėmėsi Taryba ar Komisija dėl peticijų, kurias joms perdavė Parlamentas***.

Kai baigiama svarstyti priimtina peticija, paskelbiama, kad ***komiteto sprendimu*** svarstymas baigtas.

9a. Peticijos pateikėjas informuojamas apie visus atitinkamus komiteto priimtus sprendimus ir jų priežastis, taip pat ir tais atvejais, kai jo peticija įtraukiama į B sąrašą.

9b. Komiteto sprendimu peticija gali būti nagrinėjama iš naujo, jei jam

pateikiama naujų faktų, susijusių su peticija, ir to prašo peticijos pateikėjas.

9c. Komitetas savo narių balsų dauguma pagal šias Darbo tvarkos taisykles priima peticijų nagrinėjimo gaires.

Or. en